

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES  
Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones



Ginebra, 16 de febrero de 2011

Ref: **TSB AAP-53** – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  
AAP/MJ – A los Miembros del Sector UIT-T;  
– A los Asociados del UIT-T

Tel: +41 22 730 5860  
Fax: +41 22 730 5853  
Correo-e: [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int)

**Copia:**  
– A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  
– Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  
– Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

Asunto: **Situación de las Recomendaciones sometidas al proceso de aprobación alternativo (AAP)**

Muy señora mía/Muy señor mío:

El proceso de aprobación alternativo (AAP) definido en la Recomendación A.8 del UIT-T se aplica a las Recomendaciones que no tienen consecuencias en materia de política o reglamentación y que no requieren, por lo tanto, la consulta formal de los Estados Miembros (véase el número 246B del Convenio de la UIT).

En el **anexo 1** se enumera la lista de los textos cuyo estado ha cambiado con respecto a los anuncios TSB AAP precedentes.

Si desea formular un comentario en relación con una Recomendación sometida al AAP, le alentamos a utilizar el formulario de presentación de comentarios disponible en la página de la Recomendación que figura en el área AAP del sitio web del UIT-T, en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/aap/> (véase también el **anexo 2**). Alternativamente, pueden presentarse comentarios completando el formulario del **anexo 3** y remitiéndolo a la secretaria de la Comisión de Estudio correspondiente.

Le rogamos tenga en cuenta que no se alientan comentarios que se limiten a apoyar la adopción del texto en cuestión.

Le saluda atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos: 3**

Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Telex 421 000 uit ch  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)  
Telegram ITU GENEVE

Web page:  
[www.itu.int](http://www.itu.int)

## **Annex 1**

(to TSB AAP-53)

### **Status codes used in the AAP announcements:**

LC = Last Call

LJ = Last Call Judgment (includes comment resolution)

AR = Additional Review

AJ = Additional Review Judgment (includes comment resolution)

SG = For Study Group approval

A = Approved

AT = Approved with typographic corrections

AC = Approved after Additional Review of Comments

NA = Not approved

TAP = Moved to TAP (ITU-T A.8 / § 5.2)

### **ITU-T website entry page:**

<http://www.itu.int/ITU-T>

### **Alternative approval process (AAP) welcome page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo>

Note – A tutorial on the ITU-T AAP application is available under the AAP welcome page

### **ITU-T website AAP Recommendation search page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

### **Study Group web pages and contacts:**

SG 2	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02</a>	<a href="mailto:tsbsg2@itu.int">tsbsg2@itu.int</a>
SG 3	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03</a>	<a href="mailto:tsbsg3@itu.int">tsbsg3@itu.int</a>
SG 5	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05</a>	<a href="mailto:tsbsg5@itu.int">tsbsg5@itu.int</a>
SG 9	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09</a>	<a href="mailto:tsbsg9@itu.int">tsbsg9@itu.int</a>
SG 11	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11</a>	<a href="mailto:tsbsg11@itu.int">tsbsg11@itu.int</a>
SG 12	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12</a>	<a href="mailto:tsbsg12@itu.int">tsbsg12@itu.int</a>
SG 13	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13</a>	<a href="mailto:tsbsg13@itu.int">tsbsg13@itu.int</a>
SG 15	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15</a>	<a href="mailto:tsbsg15@itu.int">tsbsg15@itu.int</a>
SG 16	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16</a>	<a href="mailto:tsbsg16@itu.int">tsbsg16@itu.int</a>
SG 17	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17</a>	<a href="mailto:tsbsg17@itu.int">tsbsg17@itu.int</a>

**Situation concerning Study Group 5 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">K.83 (K.monitor)</a>	Monitoring of EMF levels	2010-12-16	2011-01-12	LJ	AR	2011-02-16	2011-03-08			AR

**Situation concerning Study Group 11 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">Q.1912.5 F</a>	Interworking between Session Initiation Protocol (SIP) and Bearer Independent Call Control Protocol (BICC) or ISDN User Part (ISUP); Part 5: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) for Profile C	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Q.3931.1 (Q.Bench-IMS-PES A)</a>	IMS/PES Performance Benchmark Part 1: Core concepts	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Q.3931.2 (Q.Bench-IMS-PES B)</a>	IMS/PES Performance Benchmark Part 2: Subsystem configurations and benchmarks	2011-02-16	2011-03-15							LC

**Situation concerning Study Group 13 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">Y.1902</a> <a href="#">(Y.iptv-netcontrol-fw)</a>	Framework for multicast based IPTV content delivery	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Y.2020</a> <a href="#">(Y.OSE-arch)</a>	Open Service Environment Functional Architecture for NGN	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Y.2055</a> <a href="#">(Y.ipv6-object)</a>	Framework of object mapping using IPv6 in NGN	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Y.2091</a>	Terms and definitions for Next Generation Networks	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Y.2240</a> <a href="#">(Y.NGN-SIDE-Req)</a>	Requirements and capabilities for NGN service integration and delivery environment	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Y.2251</a> <a href="#">(Y.MC-REQ)</a>	Multi-connection Requirements	2011-02-16	2011-03-15							LC

**Situation concerning Study Group 17 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">X.501 (2005) Cor.3</a>	Technical Corrigendum 3 to ITU-T X.501 (2005)   ISO/IEC 9594-2:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.501 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.501 (2008)   ISO/IEC 9594-2:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.509 (2005) Cor. 3</a>	Technical Corrigendum 3 to ITU-T X.509 (2005)   ISO/IEC 9594-8:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.509 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.509 (2008)   ISO/IEC 9594-8:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.511 (2005) Cor.3</a>	Technical Corrigendum 3 to ITU-T X.511 (2005)   ISO/IEC 9594-3:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.511 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.511 (2008)   ISO/IEC 9594-3:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.518 (2005) Cor.2</a>	Technical Corrigendum 2 to ITU-T X.518 (2005)   ISO/IEC 9594-4:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.518 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.518 (2008)   ISO/IEC 9594-4:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.519 (2005) Cor.2</a>	Technical Corrigendum 2 to ITU-T X.519 (2005)   ISO/IEC 9594-5:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.519 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.519 (2008)   ISO/IEC 9594-5:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.520 (2005) Cor.3</a>	Technical Corrigendum 3 to ITU-T X.520 (2005)   ISO/IEC 9594-6:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.520 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.520 (2008)   ISO/IEC 9594-6:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.525 (2005) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.525 (2005)   ISO/IEC 9594-9:2005	2011-01-16	2011-02-12	A						A

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">X.525 (2008) Cor.1</a>	Technical Corrigendum 1 to ITU-T X.525 (2008)   ISO/IEC 9594-9:2008	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.674 (X.alerting)</a>	Procedures for the registration of arcs under the alerting object identifier arc	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.1034</a>	Guideline on extensible authentication protocol based authentication and key management in a data communication network	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.1153 (X.sap-3)</a>	A management framework of an one time password-based authentication service	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.1195 (X.iptvsec-5)</a>	Service and content protection (SCP) interoperability scheme	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.1311 (X.usnsec-1)</a>	Security framework for ubiquitous sensor network	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">X.1312 (X.usnsec-2)</a>	Ubiquitous sensor network (USN) middleware security guidelines	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">Z.120</a>	Message sequence chart (MSC)	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">Z.150</a>	User Requirements Notation (URN) - Language requirements and framework	2011-01-16	2011-02-12	A						A
<a href="#">Z.161</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 core language	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.164</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 operational semantics	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.165</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 runtime interface (TRI)	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.166</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 control interface (TCI)	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.167</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 mapping from ASN.1	2011-02-16	2011-03-15							LC

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">Z.168</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 mapping from CORBA IDL	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.169</a>	Testing and Test Control Notation version 3: TTCN-3 mapping from XML data definition	2011-02-16	2011-03-15							LC
<a href="#">Z.170</a>	The testing and test control notation version 3: TTCN-3 documentation comment specification	2011-02-16	2011-03-15							LC



## Annex 2

(to TSB AAP-53)

### Using the on-line comment submission form

#### Comment submission

- 1) Go to AAP search Web page at <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

- 2) Select your Recommendation

Recommendation_No	Title	Study_Group	State	Consent_Date	Approval_Date	Study_Period	Comment
<a href="#">G.711.1 (2008) Amd.1</a>	Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation; New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.718 (2008) Cor.1</a>	Frame error robust narrowband and wideband embedded variable bit-rate coding of speech and audio from 8-32 kbit/s; Corrections to fixed-point C-code	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.719 (2008) Amd.1</a>	New Annex A on storage format definitions for G.719, and new Annex B on a reference floating-point implementation for G.719	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.722.2 (2003) Cor.3</a>	Wideband coding of speech at around 16 kbit/s using Adaptive Multi-Rate Wideband (AMR-WB); Corrections to text and C source code in Annex C	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.729.1 (2006) Amd.5</a>	G.729-based embedded variable bit-rate coder: An 8-32 kbit/s scalable wideband coder bitstream interoperable with G.729; New Annex D (Reference floating-point implementation for G.729.1 Annex C DTX/CNG) and corrections to the main body and Annex B	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">H.264 (2007) Cor.1</a>	Advanced video coding for generic audiovisual services: corrections and updates	16	LJ	2008-05-02		2005-2008	★

Total 6 records match.

3) Click the "Submit Comment" button

**AAP Recommendation: G.711.1 (2008) Amd.1**

Work Programme: G.711.1 (2008) Amd.1

Title	Study Group	Current Status	Consent Date	Approval Date	Study Period	Provisional Name	IPR	Input used for Consent
Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation: New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	G.711-WB-Float	?	TD 381-WP3

**Observation**

**AAP Process Details**

Last Call (LC)				Additional Review (AR)				Study Group (SG)	
LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	SG Date	SG Result
2008-10-16	2008-11-12								
[AAP-92]									
LC - Text / Summary				AR - Text / Summary				SG Documents	
<a href="#">LC Text</a>									
<a href="#">LC Summary</a>									
LC - Comments				AR - Comments				SG Decisions	

4) Complete the on-line form and click on "Submit"

**Study group\*:** SG16

**Announcement number\*:** AAP 92

**Recommendation number\*:** G.711.1 (2008) Amd.1

**Recommendation under\*:**  Last Call (LC)  Additional Review (AR)

**Country:** Adelie Land

**Administration or Company\*:** [Dropdown]

**Email of contact (for AAP):** [Dropdown]

**Email of Administration or Company:** [Text]

**Technical contact email:** [Text]

**Sender name\*:** [Text]

**Sender email address\*:** [Text]

**Telephone:** [Text]

**Comments: (Choose as applicable)**

We do not support this text. Reasons are given in the attachment.

We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

**Observation:**

Comments or revised text should be sent as an attachment in reprocessible format such as RTF or Winword. Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.

**Attach the file:** [Text]

Note: Maximum file size is 10 Mb

**No attachment** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

**Please check your entries and click on Submit to confirm**

If the submission is successful, you will get an acknowledgement report and receive an email containing this report.

For more information, read the AAP tutorial on:  
<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/files/AAPTutorial.pdf>

### Annex 3

(to TSB AAP-53)

#### Recommendations under LC/AR – Comment submission form

*(Separate form for each Recommendation being commented upon)*

#### ITU-T AAP comment submission form for the period 2009-2012

**Study Group:** \_\_\_\_\_

**Announcement number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation under:**

Last call (LC)

Additional Review (AR)

**Country:** \_\_\_\_\_

**Administration/Company:** \_\_\_\_\_

**Name of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Email of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Sender name:**

*(if different from AAP Contact Person)* \_\_\_\_\_

**Sender email address:** \_\_\_\_\_

**Telephone:** \_\_\_\_\_

**Comments:**

*(Choose as applicable)*

We do not support this text. Reasons are given in the attachment.

We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

**Observations:** \_\_\_\_\_

**No attachment:** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

*To be returned to: email: tsbsg...@itu.int  
[or fax +41 22 730 5853]*

*Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.  
Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.*